

## •

# Informazioni generali sul Corso di Studi

Università	Università degli Studi di MACERATA
Nome del corso in italiano	Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale (IdSua:1611655)
Nome del corso in inglese	Modern Languages for International communication and cooperation
Classe	LM-38 R - Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale
Lingua in cui si tiene il corso	italiano
Eventuale indirizzo internet del corso di laurea	https://corsi.unimc.it/it/lingue-moderne-per-la-comunicazione-e-la-cooperazione-internazionale
Tasse	https://www.unimc.it/it/iscrizione-e-carriera/tasse-contributi/come-quando- pagare
Modalità di svolgimento	a. Corso di studio convenzionale



### Referenti e Strutture

Presidente (o Referente o Coordinatore) del CdS	GEDDES DA FILICAIA Costanza
Organo Collegiale di gestione del corso di studio	Consiglio della Classe Unificata L-12, LM-38
Struttura didattica di riferimento	Studi umanistici - lingue, mediazione, storia, lettere, filosofia (Dipartimento Legge 240)

### Docenti di Riferimento

N.	COGNOME	NOME	SETTORE	QUALIFICA	PESO	TIPO SSD

1.	BARCHIESI	Maria Amalia		PA	1	
2.	DI GIOVANNI	Elena		РО	1	
3.	LEONARDI	Natascia		RU	1	
4.	MASULLO	Mariangela		PA	1	
5.	NARDI	Antonella		PA	1	
6.	SCHIAVONE	Cristina		PA	1	
7.	TURINI	Cristiana		PA	1	
Rapp	oresentanti Studenti		Albertini Giulia Cocciola Annachiara Domesi Eleonora Giulia Albertini	a		
Grup	po di gestione AQ		Stefano Allegrezza Francesco Bozzi Francesca Chiusaro Costanza Geddes d Mariangela Masullo Antonella Nardi			
Tuto	r		Maria Amalia BARO Antonella NARDI Mariangela MASUL Natascia LEONARD Elena DI GIOVANN	LO DI		

Þ

#### Il Corso di Studio in breve

24/04/2025

Il Corso fornisce competenze elevate nella comunicazione interlinguistica e interculturale sviluppando negli studenti la piena padronanza delle tecniche di traduzione e di interpretazione consecutiva necessarie per operare in vari ambiti della cooperazione internazionale e della comunicazione istituzionale, multimediale e mediatica. Nell'ambito specifico della multimedialità, il Corso sviluppa competenze mirate alla trasposizione e diffusione di prodotti audiovisivi al di là di barriere linguistiche, culturali e sensoriali. A tali competenze il corso affianca un'approfondita conoscenza delle dinamiche comunicative e degli strumenti analitici della linguistica computazionale, necessari per acquisire la piena consapevolezza dei processi di ricezione e produzione di generi testuali altamente specialistici.

Il Corso fornisce altresì conoscenze giuridiche ed economiche indispensabili per la corretta contestualizzazione e comprensione degli eventi comunicativi che caratterizzano i contesti della cooperazione internazionale, e competenze informatiche avanzate necessarie per produrre, comunicare e archiviare contenuti digitali. Il percorso formativo comprende opportunità di ulteriore approfondimento nelle aree della comunicazione e della conservazione digitale, della terminologia e terminografia, della semiologia del linguaggio cinematografico, e della lingua specialistica in ambito letterario. Gli stage, effettuati in aziende leader italiane ed estere, prevedono lo svolgimento di attività di traduzione e di interpretazione, o comunque sempre attività linguistiche di natura specialistica. Tali esperienze sfociano nella maggior parte dei casi nell'inserimento effettivo nel mondo del lavoro.

Link: <a href="https://corsi.unimc.it/it/lingue-moderne-per-la-comunicazione-e-la-cooperazione-internazionale">https://corsi.unimc.it/it/lingue-moderne-per-la-comunicazione-e-la-cooperazione-internazionale</a> ( Sito CdS )





#### QUADRO A1.a

Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Istituzione del corso)

10/02/2023

I profili professionali specifici del Corso di laurea magistrale sono emersi dalle esigenze espresse dalle realtà territoriali (Enti, aziende e istituzioni pubbliche e private) che operano prevalentemente in ambiti internazionali e in contesti multilinguistici e multiculturali.

Tali esigenze vengono costantemente riconfermate in occasione dei contatti intrattenuti ai fini dell'espletamento dei numerosi stage e tirocini previsti obbligatoriamente dall'ordinamento didattico del Corso.

Nello specifico, vengono richieste elevate competenze linguistiche, comunicative, traduttive, interpretative e informatiche, oltre a conoscenze settoriali nel campo del diritto internazionale.

Considerate le indicazioni emerse attraverso i canali di consultazione periodici che le Facoltà e i singoli corsi hanno attivato con le rappresentanze di categoria, gli obiettivi formativi e professionalizzanti del presente corso di studi sono stati valutati positivamente dalle organizzazioni rappresentative del mondo della produzione, dei servizi e delle professioni ai sensi del D.M. 270/2004, art.11, c. 4, nella seduta plenaria di consultazione nella tavola rotonda del 3.12.2013 di cui al file allegato.

Pdf inserito: visualizza

Descrizione Pdf: Tavola rotonda con il mondo del lavoro



#### QUADRO A1.b

Consultazione con le organizzazioni rappresentative - a livello nazionale e internazionale - della produzione di beni e servizi, delle professioni (Consultazioni successive)



Fin dalla sua istituzione, il Corso di Laurea ha tenuto costanti contatti con le aziende del territorio, presso le quali peraltro molti suoi studenti svolgono lo stage obbligatorio previsto nel piano di studi, monitorando continuamente le esigenze e i suggerimenti delle aziende, al fine di una sempre maggior professionalizzazione dei propri laureati. Ciò ha permesso l'instaurarsi di una proficua collaborazione fra Corso di Laurea e aziende.

Proprio al fine di venire incontro, in maniera sempre più incisiva ed aggiornata, alla precisa richiesta del mondo del lavoro, l'offerta formativa modificata, che il Consiglio unificato delle lauree in Discipline della Mediazione linguistica propone a partire dall'anno accademico 2016/2017, e che è scaturita da una valutazione delle criticità emerse in sede di Riesame annuale, è stata sottoposta ad alcuni rappresentanti della produzione, dei servizi e delle professioni ai sensi del D.M. 270/2004, art.11, c. 4.

La più recente consultazione si è svolta il giorno 6 maggio 2021

Per le organizzazioni rappresentative:

Dott. Mauro Altarocca, Telecustodia srl, Fabriano

Dott. Donato Costantino, Albergo Arena Macerata (ha partecipato solo come uditore)

Dott.ssa Debora Iozzi, Funzionario amministrativo specializzato, Commissione territoriale per il riconoscimento della protezione internazionale di Ancona.

La discussione ha preso in esame:

- -Denominazione dei CdS
- -Gli obiettivi formativi dei CdS
- -Le figure professionali e gli sbocchi previsti
- -I risultati di apprendimento attesi e il quadro delle attività formative

Durante l'incontro è emerso in particolare quanto segue:

-Attraverso un ampio confronto con le parti sociali presenti, si sono analizzati i punti di forza nella preparazione degli studenti/esse che si è rivelata essere in particolare la loro competenza linguistica. Il dottor Altarocca ha rilevato come sarebbe auspicabile anche lo sviluppo di competenze trasversali, con particolare riferimento alla economia aziendale, osservazione sulla quale si faranno le debite riflessioni nelle opportune sedi. La dottoressa lozzi ha a sua volta espresso un giudizio positivo degli stage svolti presso il suo ente. Raccomanda di lavorare nell'ottica dello sviluppo delle capacità relazionali degli studenti/esse.

Il dottor Altarocca ha comunicato come per alcuni stage unimo svolti nella sua azienda si possano aprire successive occasioni di lavoro, cosa che si registra con soddisfazione.

Il prof. Frenguelli ha esposto una introduzione generale sulle funzioni del placement in Dipartimento.

La presidente dei corsi di studio, prof.ssa Chiusaroli, ha esposto ai presenti i piani di studi dei Corsi e la loro ratio. La prof.ssa Geddes ha esposto le funzioni e gli obiettivi dello stage L-12 e ha dato alcuni chiarimenti generali anche sullo stage LM-38 che ha avuto occasione di seguire nel passato.

Inoltre, il personale docente del corso di laurea ha sempre mantenuto, tramite iniziative delle singole sezioni disciplinari, un costante contatto fra il corso di laurea, la componente studentesca e quella lavorativa ed ha provveduto alla creazione di un comitato di indirizzo che comprende il/la delegato/a di dipartimento all'inserimento occupazionale, la presidenza del corso di laurea e soggetti appartenenti al mondo del lavoro sia in ambito pubblico che privato.

Tale Comitato d'indirizzo permanente è stato nominato nel Consiglio di classe del 12 luglio 2023 ed integrato nel Consiglio di classe del 29 maggio 2024.

Si evidenzia altresì che il Cds si è concentrato particolarmente, negli ultimi mesi, sulle consultazioni formali con gli stakeholders relative al Cds L-12 in quanto oggetto di due recenti cambi di ordinamento, mentre l'ordinamento del Cds LM-38 è stabile da alcuni anni. Ha tuttavia previsto l'organizzazione di un incontro con gli stakeholders specifico per la LM-38 nel settembre 2025 e sta operando in questi mesi per la sua più efficace riuscita.

Pdf inserito: visualizza



Profilo professionale e sbocchi occupazionali e professionali previsti per i laureati

Interpreti e traduttori per la cooperazione internazionale e per la comunicazione istituzionale, multimediale e mediatica.

#### funzione in un contesto di lavoro:

I laureati saranno in grado di:

- svolgere funzioni di responsabilità in enti, istituzioni e organismi internazionali pubblici e privati, che richiedano elevate abilità comunicative, linguistiche e culturali, in ambito transnazionale;
- assumere incarichi direttivi nei settori della cooperazione e dell'aiuto allo sviluppo;
- ricoprire incarichi di alto profilo professionale in qualità di traduttori e interpreti per imprese pubbliche e private, istituzioni ed enti culturali;
- favorire l'accessibilità linguistico-culturale in enti, istituzioni e organismi internazionali pubblici e privati.

#### competenze associate alla funzione:

I laureati avranno sviluppato:

- la capacità di tradurre testi anche altamente specialistici nell'ambito della cooperazione internazionale e della comunicazione multimediale;
- la capacità di svolgere e coordinare servizi di interpretazione consecutiva negli ambiti della cooperazione internazionale, della comunicazione istituzionale e di quella mediatica;
- la capacità di gestire supporti multimediali in un'ottica di accessibilità linguistico-culturale;
- -la capacità di gestione informatica dei documenti e di archiviazione e conservazione digitale.

#### sbocchi occupazionali:

- Traduttore e revisore di testi specialistici nell'ambito della cooperazione internazionale e della comunicazione multimediale;
- Interprete negli ambiti della cooperazione internazionale, della comunicazione istituzionale e di quella mediatica;
- Responsabile di progetti nell'ambito dei rapporti internazionali in istituzioni, enti culturali, organismi pubblici e privati;
- Esperto di accessibilità interlinguistica e interculturale.



Il corso prepara alla professione di (codifiche ISTAT)

1. Interpreti e traduttori di livello elevato - (2.5.4.3.0)



Conoscenze richieste per l'accesso

10/02/2023

Per l'ammissione al corso di laurea magistrale in Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale - LM 38 si applicano le disposizioni previste dall'art. 6, c. 2 del D.M. 22 ottobre 2004, n. 270 ('per essere ammessi ad un corso di laurea magistrale occorre essere in possesso della laurea o del diploma universitario di durata triennale, ovvero di un altro titolo di studio conseguito all'estero riconosciuto idoneo').

Per gli studenti in possesso di titolo di laurea triennale, conseguito anche presso Ateneo diverso da quello di Macerata, nelle Classi L-12, 3 e L-11 i requisiti curriculari si considerano soddisfatti. Gli studenti in possesso di titolo di laurea triennale di qualsiasi altra Classe attualmente in vigore o di una delle Classi degli ordinamenti previgenti ritenuti equivalenti, possono accedere alla verifica della preparazione personale solo se in possesso dei seguenti requisiti curriculari:

18 CFU nel settore della prima Lingua e Traduzione

12 CFU nel settore della seconda Lingua e Traduzione

6 CFU nel settore della Glottologia e Linguistica (L-LIN/01)

L'ammissione al Corso di laurea avviene solo previo superamento della verifica della preparazione personale. Per i laureati delle Classi L-12 e 3 che abbiano conseguito la laurea con una votazione finale pari o superiore a 100/110, tale verifica si

intende superata. Per i laureati di queste stesse Classi che abbiano conseguito una votazione inferiore a 100/110, e per i laureati provenienti dalla L-11 e da tutte le altre Classi purché in possesso dei requisiti curriculari sopra indicati, si procederà alla verifica della preparazione personale tramite colloquio. I contenuti e le modalità di tale colloquio vengono fissati di anno in anno e specificati nel quadro A3b.

# QUADRO A3.b

#### Modalità di ammissione

06/06/2025

#### **ACCESSO INDIRETTO**

Come già specificato nel quadro A3a, gli studenti in possesso di titolo di laurea triennale nella Classe L-12 e nella Classe 3 che abbiano conseguito una votazione inferiore a 100/110, e gli studenti in possesso di titolo di laurea triennale nella Classe L-11 a prescindere dalla votazione conseguita, possono iscriversi alla laurea LM-38 tramite accesso indiretto. Pertanto lo studente è tenuto ad effettuare una pre-iscrizione che gli darà accesso al colloqui di accesso; solo il superamento del colloquio (si vedano le modalità riportate alla fine della pagina) consentirà agli studenti di procedere all'effettiva immatricolazione.

2.Gli studenti in possesso di titolo di laurea triennale di qualsiasi altra Classe attualmente in vigore o di una delle Classi degli ordinamenti previgenti ritenuti equivalenti (diverse da L-12, 3 e L-11) potranno accedere alla laurea LM-38 tramite accesso indiretto. Pertanto lo studente è tenuto ad effettuare una pre-iscrizione (http://adoss.unimc.it/it/iscrizione-carriera/immatricolazioni-iscrizioni) sulla base della quale sarà sottoposto alla verifica dei requisiti curricolari obbligatori (ovvero: 18 CFU nel settore della prima Lingua e Traduzione; 12 CFU nel settore della seconda Lingua e Traduzione; 6 CFU nel settore della Glottologia e Linguistica L-LIN/01) ad opera del competente organo didattico. Solo l'accertamento del possesso dei predetti requisiti e il successivo superamento del colloquio di ammissione (si vedano le modalità riportate alla fine della pagina) consentiranno agli studenti di procedere all'effettiva immatricolazione.

Coloro che non hanno i requisiti curricolari per l'accesso al corso, possono chiedere la valutazione della carriera e acquisire i crediti formativi necessari tramite corsi singoli propedeutici offerti gratuitamente dall'Ateneo. Per maggiori dettagli consultare la sezione del sito...". Potete inoltre anche inserire il link:

https://www.unimc.it/it/didattica/iscrizione-e-carriera/immatricolazione-e-iscrizione/accesso-corsi-laurea-magistrale

#### ISCRIZIONE CONDIZIONATA

Gli studenti che abbiano effettuato un'iscrizione condizionata (iscritti ad un corso di laurea nella condizione di poter conseguire il titolo finale entro l'ultima sessione dell'anno accademico precedente http://adoss.unimc.it/it/iscrizione-carriera/immatricolazioni-iscrizioni) sosterranno il colloquio solo una volta in possesso del diploma di laurea.

#### Modalità del colloquio

I colloqui vertono sulla valutazione delle competenze linguistiche di comprensione e produzione orale delle due lingue per le quali si chiede l'ammissione al Corso di laurea magistrale.

Le medesime competenze si intendono richieste anche per gli studenti che si iscrivano con accesso diretto, pur senza obbligo preventivo di verifica. Sarà cura degli studenti iscritti con accesso diretto scegliere come lingue del percorso di laurea Magistrale quelle per le quali abbiano la relativa competenza richiesta.

Al candidato sarà presentato un testo scritto in lingua straniera, per ciascuna lingua, su un argomento di attualità internazionale, che dovrà essere riassunto oralmente e discusso nelle due lingue straniere per le quali si chiede

l'ammissione al Corso, con i membri della Commissione individuati dal Consiglio unificato di Mediazione linguistica.

Per ogni anno accademico sono previste tre sessioni per i colloqui, nei mesi di settembre, novembre, aprile dell'anno successivo. L'accesso ai colloqui è consentito nelle tre sessioni previste. In caso di esito negativo del colloquio, lo stesso potrà essere sostenuto nuovamente nelle date successive.

Per ogni sessione prevista, il calendario dei colloqui è pubblicato nel sito del Corso di laurea.

Coloro che non hanno i requisiti curricolari per l'accesso diretto al corso possono chiedere la valutazione della carriera e acquisire i crediti formativi necessari tramite corsi singoli propedeutici offerti gratuitamente dall'Ateneo.

Per tutti gli studenti iscritti è prevista una verifica in itinere della preparazione personale e si provvedono a fornire indicazioni qualora si verificassero carenze.

Link: <a href="https://corsi.unimc.it/it/lingue-moderne-per-la-comunicazione-e-la-cooperazione-internazionale/come-iscriversi">https://corsi.unimc.it/it/lingue-moderne-per-la-comunicazione-e-la-cooperazione-internazionale/come-iscriversi</a> (Informativa )



Obiettivi formativi specifici del Corso e descrizione del percorso formativo

01/12/2022

Il Corso di Laurea Magistrale in Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale (LM-38) permette ai laureati di:

- acquisire un'elevata competenza scritta e orale in due lingue straniere europee e/o extra-europee, con la possibilità di approfondire ulteriormente, nella seconda annualità di corso, le specifiche abilità traduttive e interpretative qui di seguito descritte in una delle due lingue studiate nella prima annualità del corso;
- acquisire la piena consapevolezza delle dinamiche della comunicazione interlinguistica e interculturale e la padronanza degli strumenti della linguistica computazionale;
- sviluppare le tecniche e le strategie traduttive necessarie per la trasposizione interlinguistica di testi specialistici pertinenti alla comunicazione e alla cooperazione internazionale;
- sviluppare le tecniche e le strategie traduttive necessarie per la trasposizione interlinguistica di testi multimediali, acquisendo una mirata formazione professionale in settori come il sottotitolaggio e il sovratitolaggio;
- sviluppare le tecniche e le strategie dell'interpretazione consecutiva necessarie per un'efficace gestione, interlinguistica e interculturale, di interazioni orali tra membri di comunità alloglotte, siano questi rappresentanti del mondo imprenditoriale, di enti culturali, di istituzioni nazionali e sovranazionali, o di componenti etniche minoritarie all'interno di uno stesso stato;
- acquisire conoscenze nell'ambito della politica economica e del diritto internazionali, necessarie per assistere le aziende che operano sul mercato globale nei momenti decisionali di definizione strategica, come in quelli 'tecnici' per i quali siano indispensabili appunto conoscenze economiche e giuridico-contrattuali;
- acquisire competenze informatiche e telematiche adeguate a promuovere, in contesti operativi informatizzati, la gestione della produzione e della comunicazione di documenti digitali e la loro archiviazione digitale, così da essere in grado di affrontare le problematiche dell'innovazione nella contemporanea società globalizzata, anche e soprattutto in contesti multiculturali
- approfondire, infine, a seconda delle scelte operate nell'ambito dell'offerta formativa proposta, le conoscenze relative all'archiviazione e conservazione digitale, alla terminologia e termino grafia, alla lingua specialistica della letteratura contemporanea e alla semiologia del linguaggio cinematografico.

Nella prima annualità il Corso sviluppa competenze avanzate nella comunicazione interlinguistica e interculturale, guidando gli studenti alla piena padronanza delle tecniche di traduzione e di interpretazione consecutiva necessarie per operare in vari ambiti della cooperazione internazionale. A tali competenze si affianca un'approfondita conoscenza degli

strumenti analitici della linguistica computazionale, volta all'acquisizione di una piena consapevolezza dei processi di ricezione e produzione di generi testuali altamente specialistici. Sempre nel primo anno vengono fornite agli studenti conoscenze giuridiche o economiche indispensabili per la corretta contestualizzazione e comprensione degli eventi comunicativi che caratterizzano i contesti della cooperazione internazionale.

Nella seconda annualità, gli ambiti della traduzione e dell'interpretazione divengono ancor più specialistici e si focalizzano sulla comunicazione istituzionale, multimediale e mediatica. Nell'ambito specifico della multimedialità, il Corso sviluppa competenze mirate alla trasposizione e diffusione di prodotti audiovisivi al di là di barriere linguistiche, culturali e sensoriali. A questo livello, il percorso formativo prevede lo sviluppo di conoscenze e competenze informatiche avanzate, necessarie per produrre, comunicare e archiviare contenuti digitali, proponendo inoltre opportunità di ulteriore approfondimento nelle aree della terminologia e terminografia, della semiologia del linguaggio cinematografico, e della lingua specialistica in ambito letterario.



Conoscenza e comprensione, e Capacità di applicare conoscenza e comprensione: Sintesi

# Conoscenza e capacità di comprensione

I laureati devono possedere una competenza elevata, corrispondente al livello C2 della certificazione internazionale, in due lingue straniere europee e/o extraeuropee, approfondendo ulteriormente, in una delle due lingue, nella seconda annualità di studi, le loro conoscenze teoriche e le abilità pratiche acquisite nella traduzione e nell'interpretazione nel corso della prima annualità. Devono altresì possedere solide conoscenze di linguistica computazionale, e dei sistemi più innovativi di gestione informatica dei documenti, ed essere in grado di comprendere le dinamiche di tipo economico e giuridico che sottendono ai rapporti di cooperazione internazionale. Sulla base delle scelte effettuate nel percorso di studi, i laureati possederanno conoscenze ancora più approfondite in uno dei seguenti settori: archiviazione digitale, terminologia e terminografia, e linguaggi specialistici della letteratura o del cinema. Il conseguimento di tali obiettivi avviene non solo frequentando lezioni frontali del docente, ma anche attraverso lo studio di saggi teorici riguardanti gli ambiti di studio e attraverso la relativa rielaborazione delle teorie proposte; esso viene verificato attraverso le prove intermedie e le prove finali relative alle singole discipline.

#### Capacità di applicare conoscenza e comprensione

I laureati debbono saper applicare con competenza professionale, anche in contesti nuovi e non familiari, le loro conoscenze, teoriche e pratiche, alla traduzione di testi specialistici e all'interpretazione consecutiva negli ambiti della cooperazione internazionale e della comunicazione istituzionale, multimediale e mediatica, ravvisando nelle diverse situazioni comunicative le specifiche dinamiche interlinguistiche e interculturali che le caratterizzano; debbono inoltre saper gestire in autonomia a livello avanzato i problemi relativi all'archiviazione

digitale e assumere la direzione di progetti volti al potenziamento dei rapporti internazionali di istituzioni, enti culturali, e organismi pubblici e privati. Le modalità e gli strumenti didattici per conseguire tali obiettivi consistono nelle esercitazioni (scritte e orali) in aula e in laboratorio, mentre la verifica del loro raggiungimento avviene sia in itinere sia in sede di esame finale dei rispettivi insegnamenti.



Conoscenza e comprensione, e Capacità di applicare conoscenza e comprensione: Dettaglio

#### Insegnamenti finalizzati all'apprendimento della traduzione

#### Conoscenza e comprensione

Gli insegnamenti di quest'area mirano all'acquisizione delle conoscenze relative alle teorie traduttive più recenti, agli strumenti informatici di supporto all'attività traduttiva, alle tecniche di sottotitolaggio dei prodotti audiovisivi, e alle pertinenti problematiche interlinguistiche, interculturali e intersemiotiche.

#### Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Gli studenti svilupperanno la capacità di gestire in autonomia l'intero percorso di un progetto traduttivo, selezionando e applicando le tecniche e le strategie più adeguate alla trasposizione di tipologie testuali relative alla comunicazione tra organismi internazionali e di prodotti audiovisivi.

#### Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

Visualizza Insegnamenti

```
Chiudi Insegnamenti
```

```
INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA ARABA url
INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA CINESE url
INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA FRANCESE url
INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA INGLESE url
INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA RUSSA url
INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA SPAGNOLA url
INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA TEDESCA url
INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA ARABA url
INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA CINESE url
INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA FRANCESE url
INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA INGLESE url
INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA RUSSA url
INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA SPAGNOLA url
INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA TEDESCA url
TRADUZIONE MULTIMEDIALE - LINGUA ARABA url
TRADUZIONE MULTIMEDIALE - LINGUA CINESE url
TRADUZIONE MULTIMEDIALE - LINGUA FRANCESE url
TRADUZIONE MULTIMEDIALE - LINGUA INGLESE url
TRADUZIONE MULTIMEDIALE - LINGUA RUSSA url
TRADUZIONE MULTIMEDIALE - LINGUA SPAGNOLA url
TRADUZIONE MULTIMEDIALE - LINGUA TEDESCA url
TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA ARABA url
TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA CINESE url
```

TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA FRANCESE uri TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA INGLESE uri TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA RUSSA uri TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA SPAGNOLA uri TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA TEDESCA uri

#### Insegnamenti finalizzati all'apprendimento dell'interpretazione

#### Conoscenza e comprensione

Gli insegnamenti di quest'area mirano a sviluppare un'approfondita conoscenza delle problematiche teoriche e delle tecniche interpretative, nello specifico la consecutiva breve e quella classica con annotazione grafica, necessarie alla conduzione e al coordinamento di interazioni orali in ambito interlinguistico e interculturale.

#### Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Gli studenti svilupperanno la capacità di coordinare in modo efficace, dal punto di vista linguistico e interculturale, interazioni interlinguistiche orali tra membri di comunità alloglotte, siano questi rappresentanti del mondo imprenditoriale, di enti culturali, di istituzioni nazionali e sovranazionali, o di componenti etniche minoritarie all'interno di uno stesso stato.

#### Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

Visualizza Insegnamenti

```
Chiudi Insegnamenti
```

```
INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA ARABA uri INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA CINESE uri INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA FRANCESE uri INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA INGLESE uri INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA RUSSA uri INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA SPAGNOLA uri INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA TEDESCA uri INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA ARABA uri INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA CINESE uri INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA FRANCESE uri INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA RUSSA uri INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA RUSSA uri INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA RUSSA uri INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA SPAGNOLA uri INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA SPAGNOLA uri INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA SPAGNOLA uri INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA SPAGNOLA uri INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA SPAGNOLA uri
```

#### Insegnamenti finalizzati all'acquisizione di conoscenze linguistiche e culturali

#### Conoscenza e comprensione

Gli insegnamenti di quest'area mirano a sviluppare:

- conoscenze relative alle problematiche e ai filoni di ricerca inerenti all'analisi formale del linguaggio e agli strumenti della linguistica computazionale, della terminologia e della terminografia;
- conoscenze relative ai linguaggi settoriali (giornalistico, giuridico, medico, informatico, etc.) e in particolare della lingua letteraria nelle sue plurime manifestazioni testuali;
- conoscenze relative al linguaggio cinematografico necessarie per l'analisi multimodale dei prodotti audio-visivi e, in particolare, di quelli filmici.

#### Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Gli studenti svilupperanno:

- la capacità di analizzare dati linguistici attraverso l'uso dei corpora in prospettiva traduttiva, e di gestione dei dati per applicazioni terminologiche;
- la capacità di analizzare, contestualizzare e operare su testi che presentino una tipologia di linguaggio settoriale e/o letterario:
- la capacità di analizzare prodotti audio-visivi e, in particolare, filmici nella loro complessa strutturazione multimodale.

#### Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

Visualizza Insegnamenti

Chiudi Insegnamenti

FORME DELLA LINGUA LETTERARIA E SPECIALISTICA CONTEMPORANEA url

LINGUAGGI DI WEB E SOCIAL MEDIA url

Linguistic theories and their contemporary applications url

SEMIOLOGIA DEL LINGUAGGIO CINEMATOGRAFICO url

TERMINOLOGIA E TERMINOGRAFIA url

#### Insegnamenti specialistici

#### Conoscenza e comprensione

Gli insegnamenti di quest'area mirano a sviluppare:

- conoscenze relative al sistema informativo, al re-engineering dei processi, alla raccolta dati e all'uso dei software deputati alla loro conservazione, attraverso lo studio dei modelli e degli standard più avanzati;
- conoscenze relative all'ordinamento giuridico internazionale nelle sue componenti (soggetti, organizzazioni internazionali, fonti, principi di base, ecc.) con particolare riguardo alla dimensione internazionale nella sua prospettiva teorica e negli sviluppi della prassi;
- conoscenza delle problematiche economiche contemporanee e delle regole che reggono i rapporti commerciali internazionali.

#### Capacità di applicare conoscenza e comprensione

Gli studenti svilupperanno:

- la capacità di progettare e gestire sistemi di conservazione digitale;
- la capacità di analizzare e contestualizzare risoluzioni, controversie e trattati con l'ausilio della documentazione pertinente;
- la capacità di applicare le conoscenze acquisite alla stesura di rapporti aziendali e alla realizzazione di indagini di tipo economico.

#### Le conoscenze e capacità sono conseguite e verificate nelle seguenti attività formative:

Visualizza Insegnamenti

Chiudi Insegnamenti

ARCHIVIAZIONE E CONSERVAZIONE DIGITALE url

DIRITTO INTERNAZIONALE url

GESTIONE INFORMATICA DEI DOCUMENTI E DEI PROCESSI url



I laureati devono essere capaci di rielaborare e integrare autonomamente le conoscenze acquisite durante il corso di studi, sviluppando la capacità di gestire le problematiche complesse presenti nei diversi ambiti lavorativi, soprattutto a livello internazionale, avanzando proposte innovative e formulando giudizi in relazione a questioni di ordine etico e sociale nella prospettiva di favorire la comunicazione e la cooperazione internazionali.

# Autonomia di giudizio

- Tali obiettivi vengono raggiunti attraverso:
   la presentazione in aula delle problematiche teoriche e pratiche legate agli
- ambiti professionali di riferimento, nello specifico quelli della traduzione, dell'interpretazione, della comunicazione e cooperazione internazionali, e della gestione, archiviazione e conservazione dei documenti digitali, al fine di favorire l'elaborazione di un giudizio autonomo e la soluzione personale di problematiche complesse;
- la proposta di attività formative, quali semiologia del linguaggio cinematografico e forme della lingua letteraria e specialistica contemporanea, che concorrono ad una maggiore comprensione della cultura contemporanea e delle diverse modalità comunicative.

I risultati di apprendimento vengono verificati con le prove d'esame finali dei singoli insegnamenti.

# Abilità comunicative

I laureati devono saper comunicare in lingua straniera esprimendosi spontaneamente, in modo scorrevole, preciso e chiaro, e usando il registro linguistico adeguato allo specifico contesto comunicativo. Devono essere in grado di produrre testi, scritti e orali, complessi e stilisticamente adeguati agli ambiti della cooperazione internazionale e della comunicazione istituzionale, multimediale e mediatica. Devono saper argomentare il loro punto di vista in modo coerente e formulare conclusioni e proposte autonome.

Il conseguimento di tali obiettivi avviene attraverso esercitazioni linguistiche, in aula e in laboratorio, mirate a sviluppare una abilità di produzione scritta e orale in ambito specialistico e viene verificato sia attraverso prove in itinere sia attraverso la prova finale dei singoli insegnamenti.

# Capacità di apprendimento

I laureati devono aver sviluppato capacità di apprendimento nei diversi ambiti disciplinari previsti dal percorso formativo, così da poter continuare a studiare in modo auto-diretto e autonomo. L'acquisizione di tale capacità avviene attraverso uno studio teorico in autonomia progressivamente sviluppato e approfondito

nelle varie discipline anche attraverso la lettura di saggi e articoli critici di elevata complessità e viene poi verificata, oltre che attraverso le prove d'esame, tramite la redazione della tesi finale.



QUADRO A4.d

Descrizione sintetica delle attività affini e integrative

10/02/2023

Il corso di laurea propone per le attività affini e integrative, al secondo anno del piano di studio, discipline nell'ambito, rispettivamente, dell'archiviazione digitale, della lingua letteraria e i linguaggi specialistici, dei linguaggi del web e dei social media, della semiologia e del linguaggio cinematografico, della terminologia e terminografia, per un totale di 12 cfu.



QUADRO A5.a

Caratteristiche della prova finale

01/12/2022

La laurea in Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale si consegue previo superamento di una prova finale. Per essere ammesso alla prova finale, che comporta l'acquisizione di 18 crediti, lo studente deve avere conseguito almeno 102 crediti.

La prova finale consiste nella redazione e discussione di un elaborato scritto che rappresenti un'esperienza personale e originale di ricerca scientifica, sotto la guida di un relatore di un settore scientifico-disciplinare in cui lo studente abbia sostenuto almeno un esame. L'elaborato sarà redatto in lingua italiana, o in una delle due lingue a scelta dello studente solo previo accordo con il docente supervisore della tesi stessa. Per quanto riguarda la discussione, che avverrà nella lingua scelta dal candidato, è comunque necessaria la presenza di un correlatore che può anche essere scelto tra specialisti esterni all'Università.



QUADRO A5.b

Modalità di svolgimento della prova finale

06/06/2025

L'elaborato scritto (tesi di laurea) sarà redatto in lingua italiana o, a scelta, in una delle due lingue studiate dallo studente solo previo accordo con il docente supervisore (relatore). La tesi deve comunque contenere nelle pagine iniziali un riassunto dell'intero lavoro, redatto nella lingua scelta per la discussione della stessa. L'elaborato deve avere una lunghezza di almeno 100 pagine (escluse bibliografia e appendici) e attenersi alla seguente formattazione: carattere 'Times New Roman', corpo 12 punti, interlinea 1,5; margini superiore, inferiore e laterali 2 cm. Il lavoro sarà sottoposto a

un correlatore, nominato dal Consiglio di Classe, che darà la sua valutazione nell'ambito della discussione finale.

La tesi sarà discussa, di fronte a una Commissione di laurea, in italiano e nella lingua straniera scelta dallo studente. Le commissioni giudicatrici delle prove finali abilitate al conferimento del titolo di studio sono nominate dal Direttore di Dipartimento su proposta del Presidente del Consiglio del corso di studio. Esse sono composte, di norma, da almeno cinque membri tra professori di I e di II fascia, ricercatori ed assistenti del ruolo ad esaurimento. Le funzioni di Presidente delle Commissioni sono svolte dal professore, di norma di prima fascia, più anziano nel ruolo ovvero, ove presente, dal Direttore del Dipartimento o dal Presidente del consiglio del corso di studio. Possono far parte delle Commissioni giudicatrici delle prove finali anche professori a contratto in servizio nell'anno accademico interessato, nonché professori dei Dipartimenti diversi da quelli presso i cui Corsi di studio sono iscritti i candidati, fatte salve le normative specifiche vigenti.

In merito all'assegnazione punti tesi, vengono attribuiti fino a 5 punti per la discussione della tesi, cui si possono aggiungere un massimo di 2 punti nel caso di particolare valore e originalità della ricerca.

In sede di prova finale, può essere attribuito dalla Commissione di laurea un punteggio aggiuntivo per la carriera svolta, secondo i seguenti criteri:

- 2 punti (max) per la qualità della carriera: da computarsi sulla base dei seguenti criteri: laurea in corso; almeno 3 esami con lode; Erasmus (con almeno un esame verbalizzato).
- 1 punto per tirocinio svolto all'estero

Link: <a href="https://corsi.unimc.it/it/lingue-moderne-per-la-comunicazione-e-la-cooperazione-internazionale/studiare/esame-di-laurea-1">https://corsi.unimc.it/it/lingue-moderne-per-la-comunicazione-e-la-cooperazione-internazionale/studiare/esame-di-laurea-1</a>





Descrizione del percorso di formazione (Regolamento Didattico del Corso)

Pdf inserito: visualizza

Link: <a href="https://www.unimc.it/it/ateneo/normativa/regolamenti-di-ateneo/regolamenti-cds-studi-umanistic/lingue-moderne-per-la-comunicazione-e-la-cooperazione-internazionale-lm-38">https://www.unimc.it/it/ateneo/normativa/regolamenti-di-ateneo/regolamenti-cds-studi-umanistic/lingue-moderne-per-la-cooperazione-internazionale-lm-38</a>



QUADRO B2.a

Calendario del Corso di Studio e orario delle attività formative

https://studiumanistici.unimc.it/it/didattica/organizzazione-della-didattica/calendario-didattico



QUADRO B2.b

Calendario degli esami di profitto

https://studiumanistici.unimc.it/it/didattica/organizzazione-della-didattica/calendario-didattico



QUADRO B2.c

Calendario sessioni della Prova finale

https://studiumanistici.unimc.it/it/didattica/esami-di-laurea



**QUADRO B3** 

Docenti titolari di insegnamento

Sono garantiti i collegamenti informatici alle pagine del portale di ateneo dedicate a queste informazioni.

N.	Settori	Anno di corso	Insegnamento	Cognome Nome	Ruolo	Crediti	Ore	Docente di riferimento per corso
1.	M- STO/08	Anno di corso 1	ARCHIVIAZIONE E CONSERVAZIONE DIGITALE <u>link</u>	ALLEGREZZA STEFANO	PA	6	30	

2.	IUS/13	Anno di corso 1	DIRITTO INTERNAZIONALE <u>link</u>			6	30	
3.	L-FIL- LET/11	Anno di corso 1	FORME DELLA LINGUA LETTERARIA E SPECIALISTICA CONTEMPORANEA <u>link</u>	GEDDES DA FILICAIA COSTANZA	PA	6	30	
4.	M- STO/08	Anno di corso 1	GESTIONE INFORMATICA DEI DOCUMENTI E DEI PROCESSI <u>link</u>	ALLEGREZZA STEFANO	PA	6	30	
5.	L- OR/12	Anno di corso 1	INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA ARABA <u>link</u>			6	30	
6.	L- OR/21	Anno di corso 1	INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA CINESE <u>link</u>			6	30	
7.	L- LIN/04	Anno di corso 1	INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA FRANCESE <u>link</u>			6	30	
8.	L- LIN/12	Anno di corso	INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA INGLESE <u>link</u>			6	30	
9.	L- LIN/21	Anno di corso	INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA RUSSA <u>link</u>			6	30	
10.	L- LIN/07	Anno di corso	INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA SPAGNOLA <u>link</u>			6	30	
11.	L- LIN/14	Anno di corso	INTERPRETAZIONE PER LA COMUNICAZIONE ISTITUZIONALE E MEDIATICA - LINGUA TEDESCA <u>link</u>			6	30	
12.	L- OR/12	Anno di corso	INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA ARABA <u>link</u>			12		
13.	L- OR/21	Anno di	INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA CINESE <u>link</u>			12		

corso

1

		•						
14.	L- LIN/04	Anno di corso 1	INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA FRANCESE <u>link</u>			12		
15.	L- LIN/12	Anno di corso 1	INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA INGLESE <u>link</u>			12		
16.	L- LIN/21	Anno di corso 1	INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA RUSSA <u>link</u>			12		
17.	L- LIN/07	Anno di corso 1	INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA SPAGNOLA <u>link</u>			12		
18.	L- LIN/14	Anno di corso 1	INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA TEDESCA <u>link</u>			12		
19.	L- LIN/01	Anno di corso 1	LINGUAGGI DI WEB E SOCIAL MEDIA link	CHIUSAROLI FRANCESCA	РО	6	30	
20.	L- LIN/01	Anno di corso	LINGUISTICA COMPUTAZIONALE <u>link</u>	LEONARDI NATASCIA	RU	6	30	V
21.	L- LIN/01	Anno di corso 1	Linguistic theories and their contemporary applications link	LEONARDI NATASCIA	RU	6	30	V
22.	L- LIN/12	Anno di corso 1	MOD. A (modulo di INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA INGLESE) <u>link</u>			6	30	
23.	L- LIN/21	Anno di corso 1	MOD. A (modulo di INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA RUSSA) <u>link</u>			6	30	
24.	L- OR/21	Anno di corso 1	MOD. A (modulo di INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA CINESE) <u>link</u>			6	30	

25.	L- LIN/14	Anno di corso 1	MOD. A (modulo di INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA TEDESCA) <u>link</u>			6	30
26.	L- OR/12	Anno di corso 1	MOD. A (modulo di INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA ARABA) <u>link</u>			6	30
27.	L- LIN/04	Anno di corso 1	MOD. A (modulo di INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA FRANCESE) <u>link</u>	ZANOT IRENE	PA	6	30
28.	L- LIN/07	Anno di corso 1	MOD. A (modulo di INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA SPAGNOLA) <u>link</u>			6	30
29.	L- LIN/04	Anno di corso 1	MOD. B (modulo di INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA FRANCESE) <u>link</u>	ZANOT IRENE	PA	6	30
30.	L- LIN/12	Anno di corso 1	MOD. B (modulo di INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA INGLESE) <u>link</u>			6	30
31.	L- OR/12	Anno di corso 1	MOD. B (modulo di INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA ARABA) <u>link</u>			6	30
32.	L- LIN/07	Anno di corso 1	MOD. B (modulo di INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA SPAGNOLA) <u>link</u>			6	30
33.	L- LIN/21	Anno di corso 1	MOD. B (modulo di INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA RUSSA) <u>link</u>			6	30
34.	L- OR/21	Anno di corso 1	MOD. B (modulo di INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA CINESE) <u>link</u>			6	30
35.	L- LIN/14	Anno di corso 1	MOD. B (modulo di INTERPRETAZIONE PER LA COOPERAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA TEDESCA) <u>link</u>			6	30
36.	L- OR/21	Anno di	Mod. A (modulo di TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE			6	30

		corso 1	INTERNAZIONALE - LINGUA CINESE) <u>link</u>					
37.	L- LIN/04	Anno di corso 1	Mod. A (modulo di TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA FRANCESE) <u>link</u>	SCHIAVONE CRISTINA	PA	6	30	V
38.	L- OR/12	Anno di corso 1	Mod. A (modulo di TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA ARABA) link			6	30	
39.	L- LIN/21	Anno di corso 1	Mod. A (modulo di TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA RUSSA) link	LAROCCA GIUSEPPINA	PA	6	30	
40.	L- LIN/14	Anno di corso 1	Mod. A (modulo di TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA TEDESCA) <u>link</u>	NARDI ANTONELLA	PA	6	30	V
41.	L- LIN/07	Anno di corso 1	Mod. A "Teoria e prassi della traduzione specializzata" (modulo di TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA SPAGNOLA) link	BARCHIESI MARIA AMALIA	PA	6	30	V
42.	L- LIN/12	Anno di corso 1	Mod. A "Traduzione e ideologia nella comunicazione internazionale" (modulo di TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA INGLESE) link	DI GIOVANNI ELENA	PO	6	30	V
43.	L- OR/21	Anno di corso 1	Mod. B (modulo di TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA CINESE) link	TURINI CRISTIANA	PA	6	30	V
44.	L- LIN/04	Anno di corso 1	Mod. B (modulo di TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA FRANCESE) <u>link</u>	SCHIAVONE CRISTINA	PA	6	30	V
45.	L- LIN/14	Anno di corso 1	Mod. B (modulo di TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA TEDESCA) <u>link</u>			6	30	
46.	L- OR/12	Anno di corso 1	Mod. B (modulo di TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA ARABA) link			6	30	
47.	L- LIN/21	Anno di	Mod. B (modulo di TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE	LAROCCA GIUSEPPINA	PA	6	30	

		corso 1	INTERNAZIONALE - LINGUA RUSSA) <u>link</u>					
48.	L- LIN/12	Anno di corso 1	Mod. B "Strumenti e tecnologie per la traduzione specialistica" (modulo di TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA INGLESE) link	RAFFI FRANCESCA	PA	6	30	
49.	L- LIN/07	Anno di corso 1	Mod. B "Tipologie testuali" <i>(modulo di TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA SPAGNOLA)</i> <u>link</u>	BARCHIESI MARIA AMALIA	PA	6	30	<b>v</b>
50.	L- LIN/01	Anno di corso 1	TERMINOLOGIA E TERMINOGRAFIA <u>link</u>	LEONARDI NATASCIA	RU	6	30	V
51.	L- OR/12	Anno di corso 1	TRADUZIONE MULTIMEDIALE - LINGUA ARABA <u>link</u>			6	30	
52.	L- OR/21	Anno di corso 1	TRADUZIONE MULTIMEDIALE - LINGUA CINESE <u>link</u>			6	30	
53.	L- LIN/04	Anno di corso 1	TRADUZIONE MULTIMEDIALE - LINGUA FRANCESE <u>link</u>	ZANOT IRENE	PA	6	30	
54.	L- LIN/12	Anno di corso 1	TRADUZIONE MULTIMEDIALE - LINGUA INGLESE <u>link</u>	DI GIOVANNI ELENA	РО	6	30	V
55.	L- LIN/21	Anno di corso 1	TRADUZIONE MULTIMEDIALE - LINGUA RUSSA <u>link</u>			6	30	
56.	L- LIN/07	Anno di corso 1	TRADUZIONE MULTIMEDIALE - LINGUA SPAGNOLA <u>link</u>	BARCHIESI MARIA AMALIA	PA	6	30	V
57.	L- LIN/14	Anno di corso 1	TRADUZIONE MULTIMEDIALE - LINGUA TEDESCA <u>link</u>	NARDI ANTONELLA	PA	6	30	✓
58.	L- OR/12	Anno di corso 1	TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA ARABA <u>link</u>			12		

59.	L- OR/21	Anno di corso 1	TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA CINESE <u>link</u>	12
60.	L- LIN/04	Anno di corso	TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA FRANCESE <u>link</u>	12
61.	L- LIN/12	Anno di corso 1	TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA INGLESE <u>link</u>	12
62.	L- LIN/21	Anno di corso 1	TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA RUSSA <u>link</u>	12
63.	L- LIN/07	Anno di corso	TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA SPAGNOLA <u>link</u>	12
64.	L- LIN/14	Anno di corso 1	TRADUZIONE PER LA COMUNICAZIONE INTERNAZIONALE - LINGUA TEDESCA <u>link</u>	12

QUADRO B4

Aule

Descrizione link: elenco aule

Link inserito: <a href="http://studiumanistici.unimc.it/it/didattica/strutture/aule">http://studiumanistici.unimc.it/it/didattica/strutture/aule</a>

QUADRO B4

Laboratori e Aule Informatiche

Descrizione link: elenco laboratori e aule informatiche

Link inserito: <a href="http://studiumanistici.unimc.it/it/didattica/servizi-alla-didattica/aule-informatichee-linguistiche-dipartimento">http://studiumanistici.unimc.it/it/didattica/servizi-alla-didattica/aule-informatichee-linguistiche-dipartimento</a>

QUADRO B4

Sale Studio

Descrizione link: elenco sale studio

Link inserito: http://studiumanistici.unimc.it/it/ricerca/biblioteche



Biblioteche

Descrizione link: elenco biblioteche Link inserito: https://biblioteche.unimc.it/it

Pdf inserito: visualizza

# **QUADRO B5**

#### Orientamento in ingresso

L'Ufficio Orientamento dell'Area Offerta Formativa, l'Area Benessere e Welfare e l'Area Servizi per la Comunità Studentesca curano la progettazione, l'organizzazione e la gestione delle attività di orientamento in ingresso in stretta collaborazione con i Dipartimenti.

Le principali azioni di orientamento in ingresso sono le seguenti.

Orientamento informativo (a cura dell'Area Servizi per la comunità studentesca):

- 1. a) Infopoint e Welcome point Matricole servizio di informazione, orientamento e accoglienza rivolto a tutta l'utenza interessata ad acquisire informazioni generali per la scelta del corso; è attivo tutto l'anno e forni- sce (allo sportello, telefonicamente o via ticket) anche supporto operativo allo svolgimento delle procedu- re di immatricolazione e rinnovo dell'iscrizione:
- 2. b) Sito web di Ateneo sezione dedicata alle informazioni utili per gli studenti.

Orientamento alla scelta:

Laboratorio "Soft Skills: le competenze trasversali come bussola per l'orientamento" – laboratorio di introduzione alle principali soft skills come validi strumenti da utilizzare per intraprendere scelte autonome e consapevoli in ambito universitario e lavorativo;

Seminari teorico-pratici in chiave di Life Coaching a cura del Life Coach;

Progetti POT che prevedono tra le proprie azioni le attività di orientamento alle iscrizioni al fine di suppor- tare gli studenti in una scelta consapevole del percorso di laurea in modo tale che l'aumento delle iscrizioni si accompagni alla contestuale riduzione dei tassi di abbandono;

Open Day - giornate di accoglienza organizzate nel periodo estivo, di norma una a luglio e l'altra ad agosto, che danno agli studenti la possibilità di incontrare i docenti dei singoli corsi e i senior tutor di Ateneo per avere informazioni generali sui servizi e sulle modalità di iscrizione;

Saloni e fiere di orientamento - partecipazione a saloni e fiere di orientamento per diffondere in maniera capillare l'offerta formativa dell'Ateneo, modulata in base ai diversi target da raggiungere;

Servizio di orientamento in ingresso per studenti con disabilità o disturbi specifici dell'apprendimento (DSA): servizio di accoglienza e supporto attraverso interventi mirati volti a garantire il diritto allo studio e a facilitare l'inserimento nel contesto accademico, didattico e sociale. In particolare, i servizi proposti sono:

- 1. tutorato specializzato svolto da professionisti reclutati con apposito bando ogni anno per svolge- re attività di supporto allo studio e mediazione con i docenti;
- 2. tutorato alla pari prendi-appunti svolto da studenti part-time che affiancano gli studenti a lezio- ne per la presa di appunti e accompagnamento all'interno delle sedi;
- 3. tutorato alla pari disciplinare svolto dagli studenti della Scuola di Studi Superiori Giacomo Leo- pardi, da volontari del Servizio civile nazionale o da senior tutor che affiancano gli studenti nello studio;
- 4. tecnologie informatiche, testi digitali, materiale didattico in formato accessibile e altri ausili per lo studio, su richiesta

specifica.

Il CDS partecipa regolarmente con i propri docenti alle iniziative di Ateneo, anche entro l'organizzazione del Dipartimento di Studi umanistici.

Link inserito: <a href="https://www.unimc.it/it/orientamento">https://www.unimc.it/it/orientamento</a>



#### Orientamento e tutorato in itinere

12/04/2025

L'Ufficio Orientamento e l'Area Benessere e Welfare, curano la progettazione, l'organizzazione e la gestione delle attività di orientamento in itinere in stretta collaborazione con i Dipartimenti. Le principali azioni di orientamento in itinere sono:

- 1. a) Progetti POT che prevedono tra le proprie azioni le attività di tutorato finalizzate al perseguimento dei se- guenti obiettivi:
- 1. aumento delle iscrizioni e riduzione dei tassi d'abbandono;
- 2. promozione dell'equilibrio di genere nelle classi dei corsi di studio;
- 3. riduzione degli ostacoli all'iscrizione e alla frequenza dell'Università dovuti alla condizione socioeconomica o alla disabilità degli studenti.
- 2. b) Tutorato in Itinere specifiche azioni rivolte agli studenti iscritti, finalizzate a ridurre e monitorare i fenomeni di abbandono. In particolare:
- 1. servizio di supporto tramite docenti tutor e senior tutor;
- 2. seminari sul collegamento tra corsi di studio e sbocchi professionali e sulla esperienza di stage;
- Sistema integrato per il benessere degli studenti Sportello di ascolto per eventuale indirizzamento ai seguenti servizi:
- 1. consulenza orientativa individuale o di gruppo, per sostenere gli studenti nel momento di difficol- tà e per un loro eventuale ri-orientamento;
- 2. life coach per sostenere gli studenti durante il percorso universitario, per aiutarli ad affrontare esami, problemi di ansia, ecc. (casi di dispersione universitaria, fuori corso, blocchi);
- 3. consulenza psicologica per sostenere gli studenti nei casi di difficoltà psicologica/esistenziale o fragilità emotiva;
- 4. corsi di Mindfulness;
- 5. servizi territoriali socio-sanitari per gli studenti che necessitano di un intervento protratto nel tempo e strutturato (rischio suicidio, dipendenze, ecc.).
- d) Servizio di orientamento e tutorato in itinere per studenti con disabilità o disturbi specifici dell'apprendimento (DSA): servizio di accoglienza e supporto attraverso interventi mirati volti a garantire il diritto allo studio e a facilitare l'inserimento nel contesto accademico, didattico e sociale. In particolare, i servizi pro posti sono:
- 1. tutorato specializzato svolto da professionisti reclutati con apposito bando ogni anno per svolge- re attività di supporto allo studio e mediazione con i docenti;
- 2. tutorato alla pari prendi-appunti svolto da studenti part-time che affiancano gli studenti a lezio- ne per la presa di appunti e accompagnamento all'interno delle sedi;
- 3. tutorato alla pari disciplinare svolto dagli studenti della Scuola di Studi Superiori Giacomo Leo- pardi, da volontari del Servizio civile nazionale o da senior tutor che affiancano gli studenti nello studio;
- 4. tecnologie informatiche, testi digitali, materiale didattico in f.to accessibile e altri ausili per lo stu- dio, su richiesta specifica;
- 5. consulenza orientativa specializzata: dopo la prima fase di presa in carico degli studenti, il servizio viene riproposto durante il percorso di studio per verificare l'efficacia degli interventi e per assicu- rare la corretta prosecuzione degli studi.
- 5. e) Laboratori di promozione e attestazione delle competenze trasversali apprese durante lo svolgimento di attività organizzate da associazioni culturali del territorio, finalizzate allo sviluppo di apprendimenti in am- biti informali e non formali con assegnazione di Open Badge mediante la piattaforma BESTR: Laboratorio Musicultura, Musicultura Festival; Laboratorio Overtime, Overtime Festival; Laboratorio Tipicità, Ti- picità Festival; Laboratorio ImprovelsAction, Macerata Jazz.
- 6. f) Consulenza orientativa specializzata per studenti con disabilità o disturbi specifici dell'apprendimento (DSA) dopo la prima fase di presa in carico degli studenti, il servizio viene riproposto durante il percorso di studio per verificare l'efficacia

degli interventi e per assicurare la corretta prosecuzione degli studi.

L'Ufficio Servizi per le lingue (cla.unimc.it) cura la formazione e il perfezionamento delle competenze linguistiche, offrendo in particolare:

- 1. a) esercitazioni di lingua araba, cinese, francese, inglese, spagnola, russa, tedesca e italiano L2, tenute da esperti linguistici madrelingua, e Lis (Lingua dei segni italiana) tenute da esperti;
- 2. b) moduli finalizzati all'apprendimento di abilità linguistiche particolari quali: Arabo egiziano, Arabo per i me- dia, Francese accademico e digital humanities, Francese medico, Lingua francese: linguaggio specialistico per le professioni legali, Understanding political discourse, Lingua inglese: Linguaggio specialistico econo- mico finanziario, Creative writing, Arguing and Discussing in English, English reading and writing skills for professional and academic purposes, Linguaggio politico russo, Traduzione letteraria RU>IT, Spagnolo mu- seale, Spagnolo per il Web, Il tedesco nella comunicazione storico-artistica, Come affrontare la traduzione del testo poetico dal tedesco all'italiano;
- 3. c) corsi di preparazione al conseguimento delle certificazioni linguistiche internazionali di lingua francese, in- glese, tedesca, italiana e spagnola tenuti da formatori madrelingua, con un costo agevolato a carico degli studenti.

Il CDS partecipa regolarmente alle iniziative di Ateneo, anche entro l'organizzazione del Dipartimento di Studi umanistici. Link inserito: <a href="https://www.unimc.it/it/orientamento">https://www.unimc.it/it/orientamento</a>



**QUADRO B5** 

Assistenza per lo svolgimento di periodi di formazione all'esterno (tirocini e stage)

12/04/2025

L'Ufficio Offerta formativa e e-learning dell'Area Offerta formativa assiste studenti ed enti ospitanti nelle procedure di attivazione di stage e tirocini curriculari sia in Italia che all'estero, compresi i tirocini svolti in convenzione con la Fondazione CRUI presso strutture ministeriali e ambasciate.

Link inserito: <a href="https://www.unimc.it/it/didattica/stage-e-inserimento-lavorativo">https://www.unimc.it/it/didattica/stage-e-inserimento-lavorativo</a>



**QUADRO B5** 

Assistenza e accordi per la mobilità internazionale degli studenti

In questo campo devono essere inserite tutte le convenzioni per la mobilità internazionale degli studenti attivate con Atenei stranieri, con l'eccezione delle convenzioni che regolamentano la struttura di corsi interateneo; queste ultime devono invece essere inserite nel campo apposito "Corsi interateneo".

Per ciascun Ateneo straniero convenzionato, occorre inserire la convenzione che regolamenta, fra le altre cose, la mobilità degli studenti, e indicare se per gli studenti che seguono il relativo percorso di mobilità sia previsto il rilascio di un titolo doppio o multiplo. In caso non sia previsto il rilascio di un titolo doppio o multiplo con l'Ateneo straniero (per esempio, nel caso di convenzioni per la mobilità Erasmus) come titolo occorre indicare "Solo italiano" per segnalare che gli studenti che seguono il percorso di mobilità conseguiranno solo il normale titolo rilasciato dall'ateneo di origine.

Pdf inserito: visualizza

Descrizione Pdf: Accordo di cooperazione quadro con l'università di Clermont Auvergne

L'Ufficio Global Engagement dell'Area Internazionalizzazione e ERUA cura i progetti di collaborazione internaziona- le, gli accordi di cooperazione bilaterali e multilaterali e i relativi allegati per la mobilità outbound, con particolare riferimento ai

rapporti internazionali con istituzioni accademiche ed enti di alta formazione extra-UE. Fornisce inol- tre supporto e consulenza ai Dipartimenti per l'attivazione di progetti relativi a titoli doppi/multipli con università estere.

L'Ufficio Mobilità Internazionale dell'Area Internazionalizzazione e ERUA cura le relazioni con gli atenei partner del Programma Erasmus+ ed i progetti di mobilità di uno o due semestri (ovvero per gli studenti che poi convalideranno il proprio percorso formativo a Macerata), sia per il conseguimento di titoli congiunti (ovvero per gli studenti che otterranno un titolo legalmente valido in tutti i paesi di provenienza degli atenei partner). Gestisce il programma Erasmus+ e vari programmi di scambio nell'ambito di oltre 400 accordi bilaterali con atenei partner. In questo caso la figura del Delegato Erasmus di Dipartimento fornisce agli studenti il supporto necessario per la definizione delle attività didattiche da svolgere all'estero. Per quanto riguarda invece la mobilità extra-Erasmus, l'Ufficio si relaziona con Università dislocate in tutti i continenti e in paesi quali Argentina, Australia, Canada, Cina, Colombia, Giappone, Indonesia, Stati Uniti, Vietnam. Per tutti gli accordi in cui è prevista la mobilità studenti, l'Ufficio coordina la selezione dei beneficiari, in collaborazione con i docenti referenti degli accordi, e fornisce assistenza prima della partenza, durante il soggiorno e al ritorno; eroga le borse di mobilità e collabora nell'attività di convalida dei crediti formativi (CFU/ECTS) e degli esami svolti durante il periodo di mobilità internazionale. In questo caso la figura del Referente degli accordi di cooperazione extra-Erasmus fornisce agli studenti il supporto necessario per la definizione delle attività didattiche da svolgere all'estero.

Tra gli accordi conclusi dai docenti afferenti alle classi di laurea L-12 e LM-38, si segnalano quelli con le seguenti Università: per la mobilità docenti, Heidelberg (Seminar für Übersetzen und Dolmetschen - Istituto Interpreti), Mainz/Germersheim (Fakultät für Translationswissenschaft - Istituto Interpreti), Monaco di Baviera, Lipsia, Aarhus, Edimburgo, Glasgow Strathclyde e Londra Roehampton University; per la mobilità studenti, Gent e Lovanio, Leon, LLeida, Santiago De Compostela, Valencia, Siviglia, Dijon, Lyon, Aix-en-Provence, Parigi, Poitiers, Dublino, Bodo, Aveiro, Poznan, Cluj-Napoca, Craiova, Timisoara, Liverpool.

Descrizione link: Accordi Erasmus e extraeuropei

Link inserito: http://iro.unimc.it/it/accordi-intern/universita-partner

n.	Nazione	Ateneo in convenzione	Codice EACEA	Data convenzione	Titolo
1	Francia	UNIVERSITE D'AUVERGNE		31/03/2017	doppio

# QUADRO B5

#### Accompagnamento al lavoro

12/04/2025

Le attività di accompagnamento dei laureati al mondo del lavoro vengono gestite dall'Ufficio Placement e Apprendimento permanente dell'Area Valorizzazione delle conoscenze e Impatto sociale. In particolare, sono offerti i seguenti servizi: servizio informazioni su tirocini extracurriculari, placement, orientamento al lavoro, incontri con aziende, ecc.:

pubblicazione nelle bacheche online "Offerte di impiego" e "Offerte di tirocinio post laurea" delle offerte di impiego/tirocinio provenienti dalle aziende e dagli enti del territorio. I laureati possono aderire ad una delle offerte pubblicate o individuare autonomamente un'azienda. L'Ufficio garantisce, in tal caso, supporto per l'attivazione del tirocinio extracurriculare;

Career day - appuntamento annuale in cui laureandi e laureati possono sostenere colloqui individuali di selezione con i manager o i responsabili delle Risorse Umane delle aziende del territorio che hanno posizioni aperte, e consegnare il proprio curriculum. Durante l'evento sono organizzati workshop di formazione PLAY, ecc;

- d) pubblicazione del curriculum attraverso la piattaforma Almalaurea i/le laureandi/e e i/le laureati/e possono pubblicare sul sito web il proprio curriculum, aggiornarlo costantemente per essere visibili a potenziali datori di lavoro, oltre a candidarsi per le offerte di lavoro sia tramite il canale Almalaurea sia tramite il sito di Ateneo;
- e) tirocini extracurriculari l'Ufficio si occupa delle procedure inerenti all'attivazione dei tirocini extracurricu- lari che i laureati, i dottori di ricerca o coloro che hanno conseguito un titolo di studio accademico post-lau- rea, possono attivare in Italia o all'estero. Nel biennio 2025-26 l'Ufficio si occuperà inoltre dell'attivazione di tirocini extracurriculari presso le

cancellerie degli Uffici Giudiziari della Regione Marche, di cui all'Avviso focalizzati su:

- 1. strumenti di inserimento lavorativo (tirocini, apprendistato, praticantato, dottorati, bandi e offerte di mobilità internazionale della Regione Marche, etc.);
- 2. tematiche quali: consapevolezza delle proprie capacità e potenziale, strumenti per affrontare colloqui di selezione, competenze trasversali sviluppate attraverso la metodologia Lego Serious Play ecc..
- d) pubblicazione del curriculum attraverso la piattaforma Almalaurea i/le laureandi/e e i/le laureati/e possono pubblicare sul sito web il proprio curriculum, aggiornarlo costantemente per essere visibili a potenziali datori di lavoro, oltre a candidarsi per le offerte di lavoro sia tramite il canale Almalaurea sia tramite il sito di Ateneo;
- e) tirocini extracurriculari l'Ufficio si occupa delle procedure inerenti all'attivazione dei tirocini extracurricu- lari che i laureati, i dottori di ricerca o coloro che hanno conseguito un titolo di studio accademico post-lau- rea, possono attivare in Italia o all'estero. Nel biennio 2025-26 l'Ufficio si occuperà inoltre dell'attivazione di tirocini extracurriculari presso le cancellerie degli Uffici Giudiziari della Regione Marche, di cui all'Avviso Pubblico emanato con Decreto del Dirigente del Settore Servizi per l'Impiego e Politiche del Lavoro n.709 -

PR Marche FSE+ 2021/2027 Asse Occupazione, OS 4.a (5) - Campo di intervento 134;

f) percorso di formazione e orientamento al lavoro dal titolo 'La formazione umanistica in ambito aziendale', realizzato in collaborazione con l'Istituto Adriano Olivetti (ISTAO) di Ancona, consistente in un ciclo di in - contri con esperti aziendali (manager e consulenti) su tematiche come l'orientamento alle professioni, il valore del team working ecc., per preparare laureandi e laureati ad affrontare il mondo del lavoro in manie- ra consapevole ed efficace, mettere a fuoco i propri punti di forza, obiettivi e aspettative e confrontarsi con

le esigenze di imprese e mondo del lavoro; le tematiche affrontate sono le seguenti:

- 1. Get your compass allenamenti di consapevolezza:
- 2. Comunicazione digitale consapevole;
- 3. Storytelling e Public speaking:
- 4. Le lauree, le competenze e i ruoli richiesti nell'attuale mondo del lavoro;
- 5. Consigli per contratti, nome e fiscalità in entrata nel mondo del lavoro;
- g) percorso formativo per stimolare e sviluppare la creatività e l'attitudine all'innovazione degli studenti, dei laureati con particolare riguardo allo sviluppo di competenze trasversali e alla sperimentazione di nuove procedure in grado di sostenere l'autoimprenditorialità e il collegamento tra la formazione ricevuta e le attività di impresa. I partecipanti vengono coinvolti nell'elaborazione di un'idea di impresa/business/poli- cy, lavorando in gruppi multidisciplinari. L'idea di business viene arricchita ed alimentata durante il percor-

so formativo, per essere poi presentata e discussa alla conclusione del corso;

- h) Job Talks coordinamento di iniziative laboratoriali, sviluppate in collaborazione con i Dipartimenti, incentrate sui temi delle competenze trasversali, con testimonianze di referenti aziendali e di responsabili delle risorse umane. Gli obiettivi dei Job Talks interattivi sono molteplici: evidenziare le competenze per il lavoro del futuro, offrire tecniche di presentazione efficace nel mondo del lavoro e illustrare le attuali metodiche di reclutamento assistite dall'intelligenza artificiale:
- i) Career Service potenziamento dei servizi di career service funzionale alla crescita del dialogo con imprese e istituzioni per offrire agli studenti, nella fase di costruzione della propria carriera, strumenti di sviluppo di competenze trasversali, di valorizzazione delle capacità individuali e di supporto ad una costruttiva conci- liazione delle prospettive professionali con il benessere personale. Implementazione e aggiornamento del- la sezione 'Università, Lavoro e Territorio' del sito istituzionale dell'Ateneo, con l'obiettivo di migliorare la comunicazione e il supporto agli utenti, promuovendo le opportunità di collaborazione con il mondo del la- voro e il territorio locale attraverso un'interfaccia userfriendly e un'organizzazione dei contenuti pensata per garantire un accesso rapido e intuitivo alle informazioni.

Il CDS indirizza le sue studentesse e i suoi studenti alle iniziative di Ateneo, anche nell'ambito dell'organizzazione del Dipartimento di Studi umanistici.

Nell'iniziativa Placement dell'aprile 2023 uno dei laboratori tenuti dagli esperti professionisti è stato dedicato a studentesse e studenti L12.

Link inserito: https://www.unimc.it/it/lavoro-territorio



#### Eventuali altre iniziative

Il corso di studi è costantemente impegnato nell'organizzare iniziative accreditate a carattere culturale e sociale per gli ambiti delle ulteriori conoscenze linguistiche e attività a scelta libera. Ha inoltre organizzato, e intende reiterare nel futuro, un ciclo di incontri aperto agli studenti in cui sono stati invitati professionisti che utilizzano in maniera centrale e costante le lingue straniere oggetto di studio nel CDL nella loro attività lavorativa e che hanno condiviso con gli studenti/esse la loro esperienza.

Link inserito: <a href="https://mediazione.unimc.it/it/utilty/iniziative-accreditate">https://mediazione.unimc.it/it/utilty/iniziative-accreditate</a>



#### **QUADRO B6**

#### **Opinioni studenti**

30/07/2024 La rilevazione delle opinioni degli studenti è stata effettuata per ciascun insegnamento al momento dell'iscrizione all'esame attraverso un test a risposta multipla somministrato in ambiente on line che prende in considerazione una pluralità di aspetti del percorso di studi connessi alla didattica.

Complessivamente il livello di apprezzamento del Corso di laurea magistrale in Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale appare buono e di norma in linea con la media dei corsi di ateneo. I non frequentanti esprimono un giudizio lievemente inferiore a quello dei colleghi che frequentano e, tuttavia, leggermente superiore alle medie di ateneo relative ai giudizi dei non freguentanti.

I giudizi sui docenti sono positivi e in linea con la media di Ateneo.

Quanto alle valutazioni della didattica dei singoli docenti, esse sono prese in esame dalla Presidente della Classe che ne condivide gli esiti con il Consiglio Unificato per procedere alle azioni conseguenti.

In particolare si segnala come, fra le risposte dei frequentanti, ottengano risultati migliori rispetto alla media di Dipartimento e di Ateneo le seguenti domande:

- -le conoscente preliminari possedute sono sufficienti per la comprensione degli argomenti previsti nel programma d'esame.
- -carico di studio proporzionale a crediti assegnati.
- -modalità d'esame definite in modo chiaro.

Tali punti sono d'altra parte quelli che la commissione pratiche studenti aveva posto all'attenzione del corso di laurea in quanto apparivano nodi critici.

Si segnala che i dati relativi all'anno 2023-2024 sono aggiornati al 7 luglio 2024 e sono pertanto parziali.

Pdf inserito: visualizza



#### Opinioni dei laureati

09/09/2024

La rilevazione delle opinioni dei laureati è stata effettuata mediante i dati raccolti da AlmaLaurea attraverso gli appositi questionari on line compilati in vista della Prova finale.

Gli studenti intervistati risultano frequentanti in una percentuale molto alta(il 78,1% ha frequentato più del 75% delle lezioni, il 12,5% più del 50% delle lezioni).

Giudizi positivi vengono espressi in merito a tutti i dati (decisamente o abbastanza adeguato).

Risulta complessivamente soddisfatto del CdS l'81,3% degli intervistati, dato leggermente inferiore a quello dello scorso anno (84,5%). Il 64,1% degli intervistati si riscriverebbe allo stesso corso di questo Ateneo (percentuale in linea rispetto alla precedente rilevazione)

Abbastanza positiva la valutazione delle postazioni informatiche: il 62% le considera in numero adeguato (dato tuttavia inferiore al 72,2% della classe totale atenei).

E' molto positiva la valutazione dei servizi di biblioteca per i quali il 62% degli intervistati si dichiara pienamente soddisfatto contro il dato del 47,9% per la classe totale atenei).

Nota: Il pdf allegato contiene anche i risultati dell'indagine AlmaLaurea sulla condizione occupazionale dei laureati, i cui risultati sono analizzati nel quadro C2.

Link inserito: <a href="http://">http://</a>
Pdf inserito: <a href="http://">visualizza</a>